













肉食

**Spicer Meat.**

Salmon, -Ma Yee Yu	lb 33	馬友
Shark, -Sa u	" 9	鯊魚
Skate, -Po Yu	" 11	鰻魚
Shrimps, -Ea	" 58	蝦
Snappers, -Lap Fu	" 34	立魚
Soles, -Tat Sa Yu	" 60	鱈魚
Tench, -Wan Yu	" 18	鯉魚
Turbot, -Cho Hop Yu	" 24	左口魚
Turtles, small, fresh water, -Bork Yu	" 56	脚魚
White Bait, -Ngan Yu Chal	"	銀魚仔
Fruits		
Almonds, -Hong Yan	sta	杏仁
Apples (California), -Kam San Ping Khe	" 25	金山平梨
(Chefoo), -Tin Chum Ping Khe	"	天津平梨
" Small, -Hoi Tong	"	海香
Custard, -Fan Lai Chi	"	番荔枝
Bananas, fragrant, Canton, -San Shing	lb 3	省城香蕉
Heung Chiu	"	山香
Bananas, (brides), Macao, -San Heung Chiu	"	山香
Cherries, Chinese, -Peeag Lat	" 10	楊梅
Carambola, -Yung Tuo	"	檸檬
Cocoanuts, -Yeh Tse	each 10	椰子
Lemons, -China-Ning Moong	" lb 3	金山檸檬
" America-Kam San Ning Moong	"	金山檸檬
Hickory Dried-Lai Ch Small Stone	" 25	荔枝
" Fresh	"	荔枝
Limes, (Sargon), -Sai Kung Ning Moong	" 4	西貢檸檬
Mango, Manila-Lai Sung Moong	" 24	山竹
Mangosteens, -San Chik Tse	"	山竹
Oranges, (Canton), -Sai Shing Tin Chang	lb 6	省城甜橙
Oranges Sweet	" 10	甜橙
Pears, (American), -Kam San Suet Li	lb 10	金山雪梨
" (Canton), Cookin, -Sa Li	"	沙梨
Peaches, -Fu Sang	" 10	花紅
Peanuts Large, -Hung Chio	"	花生
Pine Apples, Itequality, -Sheung Foon Tai	"	本地菠蘿
" Faw Lan	each 8	中等菠蘿
" Spiced, -Chung-tang	"	大紅梨
Plantains, -Tai Chee	" 3	紅薯
Plums, -Swatow Hung Lai	"	上海李子
Rumelo, Siam, -Chim lo Tau	each 20	暹羅勞
Shanghai, -Lo Kwa	lb	合桃
Walnuts, -Hop Lau	" 12	合桃
" Green, -Sang Hop Tuo	"	生合桃
Water Melon, (Am), -Kam San Sai Kwa	"	金山西瓜
" (China) Sai Kwa	"	西瓜
Grape, -Sang Po Tai Tai	"	牛菩提
Vegetables, &c.		
Artichokes, Shanghai, -Sheung Hai Ah	" 7	Y 海菜
" Chi Chak	" 10	澳門海菜
Beans, (French), Macao, -Oa Moon Pia Tai	" 2	上海豆
" (French), Shanghai, -Sheung Hai	"	上海豆
" Pin Tai	"	上海豆
Sprouts, -Ah Choi	"	豆苗
" Long, -Tau Ko	"	豆苗
Best Root, -Hung Choi Tau	each 2	紅菜
Brussels, Green, -Ching Yuen	" 4	青元
" Red, -Hung Kue	" 3	紅菜
Cabbages, Chinese, -Kai Choy	" 4	白菜
Cabbage Red, -Hung Kue Choy	" 10	白菜
Cabbage, (Shanghai), -Yah Uhoi	" 7	紅菜
Cauliflowers, bunch, -Kao Shan	" 14	花椰菜
Caiflower, Large size, -Tai Yek Cho Lai	each 14	大花椰菜
" Medium size, -Cheung Yen Cho Lai	" 10	中花椰菜
" Small size, -Sai Yeh Choi Fai	" 6	細花椰菜
Carrots, -Kam Shan	lb 6	金片
Celery, Chinese, -Tong Kan Choi	" 4	金片
" English, -Yung	" 5	洋芹
Chilies Dried, -Oon Lai Chiu	" 30	乾紅辣椒
" Red, -Hung Fa	" 30	乾紅辣椒
" Green, -Ching Lai Chiu	" 30	乾綠辣椒
Curry Shad English, -Ka Lee Cho Lau	" 8	加厘青
Cucumbers, -Ching Kwa	" 3	青瓜
Bitter Squash, -Fu Kwa	" 8	苦瓜
Gravies, -Sana Tau	" 8	蒜子
Ungers, young, -Sun Tse Keung	" 8	蒜子
" old, -Lo Keng	" 5	老蒜
Horse Radish, -Sai Lik Kan	" 25	力菜
Indian Corn, -Sak Mai	pieces	玉米
Lettuce, -Yung Sang Choi	each 1	洋生菜
Water Chestnuts, -Ma Tai	lb. 5	馬蹄
Mushrooms, Fresh, -Sang Cho Kho	" 10	生草
Musk Melon, (Am), -Kam San Hong Kwa	each 10	金山瓜
Okroos, -Sang Ching	" 7	洋菜
Onions, Bombay, -Yung Chong Tau	" 8	生蔥
" Green, -Sang Ching	" 8	生蔥
Shanghai, -Sheung Hai Chiu Tai	" 10	上海菜
Papaw, lat qual, -Tal Man San Kwa	each 10	大木瓜
" 2nd " " "	" 10	中木瓜
Parsley, -Kun Cho	" per b	芹
Green Peas, -Ching Tau	" 8	青豆
Potatoes, Sweet, -Fai Shu	" 3	甘薯
" Shanghai, -Sheung Hai Sha Tai	" 3	上海薯
" Japan, -Yut Foon Shu Tai	" 3	日本薯
" American, -Fa Ki	" 2	花旗薯
" Foochow, -Fek Chai Shu Tai	" 2	福州薯
Pumpkin, -Tong Kwa	" 3	大南瓜
Radish, -Fang lo Fik Tai	" 8	紅蘿蔔
Rhubarb, -Fung Tai Yung	" 5	大芥
Sage, -Chi Fo	bund 8	紫蘇
Shalots, -Oon Chung Tau	" b	蔥
Spinach, -Tin Choi	" 4	寬葉
Tomatoes, -Fai Ker	" 6	番茄
Taro, -Wu Tai	" 3	芋頭
Turip, Funt, (Long), -How Pak	" 2	半芹
" English, -Yung Lo Fik Tai	" 2	洋芹
Vegetable Marrow, -Chit Kwa	"	山豆
" (Am), -Kam San Chit Fw	"	山豆
Water Cress, -Sai Yung Choi	" 5	蔴草
" Lily root, -Lin Ngai	" 6	蔴草
Yams, -Tai Shu	" 3	蔴草

The prices necessarily vary from day to day and the Board has no power to compel stallholders to sell at the marked prices.

W. BOWER ROWLANDS,  
Secretary, Malacca Board.

**VISITORS AT HOTEL**

**ROXBOROUGH HOTEL**

Mr P. R. Adams	Mr Albert Kopp
Mr P. F. Andrus	Mr & Mrs A. Knox
Mr D. B. Backhouse	Mr R. J. Lewis
Mr C. S. Bird	Mr and Mrs G. T.
Mr & Mrs J. Brewster	Lloyd and child
and child	Mr T. M. Little
Mr T. C. Buckland	Mr W. Logan
Mr and Mrs W. C.	Mr C. S. Lower
	Mr B. Macdonald
Mr Compton Pozzo	Mr B. Mandell
Borzo	Mr H. L. Marker
Mr Maquis de la	Dr O. Marriott
Baume	Mr C. H. Marsh
Mrs Broadley	Mr G. G. Mintoah
Mr Compton de Castella	Mrs C. A. Moxon
Mr T. W. Chaplin	Mr J. E. Monagh
Mr and Mrs M. A.	Mr D. M. Mickie
Clark	Mr J. G. Nurse
Mr H. E. Colvin	Mr Compie de Never-
Mr B. L. Condon	leo
Mr G. O. Curry	Mr F. S. Odom
Mr Q. G. Cumatie	Mr and Mrs Phelps
Mr A. M. Delwail	Mrs Phila.
Mr and Mrs W. G.	Mr H. Fieshergen
Darby	Mr L. J. Pike
Mr W. Rees-Davies	Mr E. E. Ray
Mr J. H. Davies	Mr Clifton and Lady
Mr P. B. Denison	Roblesan
Mr J. B. Dorian	Mr Clifton Robinson
Mr P. Dornemall	Mr and Mrs J. A.
Mr A. E. Duvnich	Rutherford
Mr and Mrs B. L. M.	Mr and Mrs J. H.
Frost	
Mr E. Dorman Fuller	Mies Salnes
Mr and Mrs J. H. P.	Mr P. Schalthofer
Garrett	Mr and Mrs C. C.
Mies E. H. Gill	Smith
Mies V. H. Gill	Mr H. B. Solomon
Mr and Mrs C. L.	Mr Surgeon and Mrs D.
Gurham	Gurham, B.N.
Mr G. Goubourn	Mr J. Spittles
Mies Graham	Mies A. Square
Mr W. Grossmann	Mr A. Stevenson
Mr F. Gordon	Mies J. Stotts
Mr David Hues	Mr A. Sney
Mies Haines	Mr and Mrs J. Sports
Mr and Mrs W. D.	Mr E. A. Sico
Hall	Mr Alec Taylor
Capt. T. P. Hall	Mies J. M. Tebbe
Mr A. Harrison	Mrs Thorne
Mr O. E. F. Harrep	Misses Thorne (3)
Mr A. H. Heid	Capt. E. E. Tiebelen
Hon. Mrs and Mrs E. A.	Mr W. Watson
	Mr W. Walter
Mr R. H. Higgins	Mies C. A. Weir
Mies Higgins	Mr D. Whitte
Mr L. G. Holgate	Mr A. Whitmarsh
Dr S. Hough	Mr and Mrs C. H. V.
Mr C. Jackson	
Mr John	Mr P. Wolf
Mr John Roll	Mr G. G. Wood
Mr C. F. Kouneth	Mr E. Marshall Wood
Mr and Mrs C. G.	Mr and Mrs W. W.
King	Young and child
Mrs M. Koch	

**CELEBRATED  
OILMEN'S  
STORES.**



**PICKLES, SOUPS, JAMS,  
JELLIES, POTTED MEATS,  
MALT VINEGAR,  
SALAD OIL. . . .**

Agents for Lea & Perrins' **WORCESTERSHIRE SAUCE.**

**YARROW'S** make a speciality of SHALLOW-DRAUGHT RIVER STEAMERS, either propelled by a STERN-WHEEL or by SCREWS WORKING IN TUNNELS, fitted with **YARROW'S** PATENT HINGED FLAP, by which means a considerable increase in speed is obtained without increase of cost. Vessels can be delivered—whole, in pieces, or in floatable sections arranged so that they may be readily united while afloat.

For particulars apply to:—

**YARROW & Co., Ltd., Shipbuilders, GLASGOW.** (Formerly of POPLAR, LONDON.)

# Chlorodyne

**THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE.**

Acts like a charm in

**DIARRHŒA,** and is the only  
specific in **CHOLERA** and  
**DYSENTERY.**

**Chlorodyne** is a liquid taken in drops, graduated according to the malady. It invariably relieves pain of whatever kind; creates a calm refreshing sleep; allays irritation of the nervous system when all other remedies fail; leaves no bad effects; and can be taken when no other medicine can be tolerated.


**Shocks and arrests  
FEVER, GROUP, AGUE.  
The Best Remedy known for  
COUGHS, COLDS,  
ASTHMA, BRONCHITIS.**

The only Palliative in  
**NEURALGIA, GOUT, RHEUMATISM.**

**CONVINCING MEDICAL TESTIMONY WITH EACH BOTTLE.**  
*New Genuine without the words Dr. J. Collis Brown's Chlorodyne on the Stamp.*

Sold by all Chemists.  
Prices in England,  
1/3, 2/9, 4/6.

**Sole Manufacturers:  
J. DAVENPORT, Ltd.,  
London, S.E.**



**THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE**

**DIARRHŒA**, and is the only  
specific in **CHOLERA** and  
**DYSENTERY**.

Shocks and Affects  
**FEVER, CROUP, AGUE.**  
The Best Remedy known for  
**COUGHS, COLDS,**  
**ASTHMA, BRONCHITIS**  
The only Palliative in  
**NEURALGIA, GOUT, RHEUMATISM**  
acted according to the malady. It invariably  
calm refreshing sleep; allays irritation  
remedies fail; leaves no bad effects;  
er medicine can be tolerated.

CONVINCING MEDICAL TESTIMONY WITH EACH BOTTLE

*None Genuine*  
Sold by all Chemists,  
Prices in England,  
1/11, 2/9, 4/6.

**Sole Manufacturers**  
**J. T. DAVENPORT, Ltd.,**  
**London, S.E.**

### His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class	Tons.	Puns.	I.H.P.	Captain.	Last reported
Acclivity	despatch-vessel	1790	12	8000	Comdr. A. Lowndes	Hongkong
Adams	cruiser, 2nd class	4380	10	8000	Captain E. C. Ryan	Hongkong
Adford	cruiser, 1st class	9700	—	—	Cpt. E. E. Pitts Herbert	Hongkong
Admiral	river gunboat	710	2	900	Lt.-Comdr. B. G. Washington	Shanghai
Admiral	river gunboat	710	2	900	Lieut.-Comdr. E. H. Donnan	Hongkong
Admiral	sloop	1070	6	1400	Comdr. H. E. P. Heard	Hongkong
Admiral	water tank and tug	390	—	—	—	Hongkong
Admiral	sloop	1070	6	1400	Comdr. Q. T. Barrett	Shanghai
Admiral	cruiser, 2nd class	4380	—	—	Hon. M. Bylle, M.V.O.	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyer	390	6	5700	Lieut.-Comdr. Lloyd-Thomas.	Hongkong
Admiral	cruiser, 2nd class	4380	10	7000	Capt. J. Nicholas	Shanghai
Admiral	torpedo boat destroyer	276	6	4000	Lt.-Comdr. B. J. D. Guy, V.C.	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyer	276	6	4000	Lieut.-Com. Morris	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyer	276	6	4000	Lieut.-Comdr. Hasketh	Hongkong
Admiral	cruiser, 1st class	9800	14	22,000	Capt. S. St. J. Parghar	Hongkong
Admiral	river gunboat	616	4	1200	Lt.-Comdr. T. J. S. Lyns-	Yangtze
Admiral	sloop	1049	—	—	Comdr. F. C. Learmouth.	Hongkong
Admiral	cruiser, 1st class	14,600	—	27,000	Capt. Cayley	On passage to H
Admiral	cruiser, 1st class	9800	—	—	Capt. L. E. Power	West River
Admiral	river gunboat	80	2	800	Lt.-Comdr. G. F. Leith	Yangtze
Admiral	river gunboat	85	2	840	Comdr. C. H. Woodward	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyers	350	2	6300	Comdr. B. Stenerson	West River
Admiral	river gunboat	85	2	840	Lt.-Comr. P. Walsh	West River
Admiral	river gunboat	85	2	840	Lt.-Comr. E. J. J. Scourby	West River
Admiral	river gunboat	85	2	840	Lt.-Comdr. A. J. Barkin	Yangtze
Admiral	torpedo boat destroyers	350	2	6500	Gunner James Barlow	Hongkong
Admiral	receiving ship	4650	6	—	Commodore H. Lyon	Hongkong
Admiral	river gunboat	180	2	800	Lt.-Comdr. H. J. C. Wood	Hongkong
Admiral	river gunboat	210	2	800	Lieut.-Comdr. H. T. Atley	Hongkong
Admiral	river gunboat	210	2	800	Lt.-Comdr. E. A. Fremantle	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyers	350	6	450	Lt.-Comdr. Hancock	Hongkong
Admiral	surveying ship	380	6	5900	Lieut.-Com. Fremantle	Hongkong
Admiral	torpedo boat destroyers	350	2	800	Lieut.-Com. B. R. B. Locke	Upper Yangtze
Admiral	river gunboat	150	2	600	Lieut.-Com. G. H. Wilding	Upper Yangtze
Admiral	river gunboat	150	2	600	Lt.-Comdr. G. F. A. Molok	Upper Yangtze

\* Flagship of Vice-Admiral Sir Alfred L. Winaloe, K.C.B., C.V.O., C.M.G., Commandant-in-Chief,

1 HOTEL.	KINGOLERE HOTEL
----------	-----------------

Mr. A. Bradud	Mr. P. Ileson	Mr. O. M. Alport	Miss Humphreys
Mr. W. Budge	Mr. L. J. Magner	Mr. E. Arnold	Mr. W. H. Tindal
Mr. C. Cobos	Mr. C. Nelson	Mr. W. Arnold	King
Mr. C. C. Curre	Mr. H. B. Paulsen	Mr. C. C. Curre	Mrs. H. Langsted
Mr. P. Currie	Mr. O. H. Van den Pol	Mr. C. Austin	And Mrs. A. C.
Mr. Frank Eke	Mr. Ernest Pond	Mr. Barlow	Logan
Mr. Paul Baker	Mr. W. Fieding, Jr.	Mr. & Mrs. H. Beaumont	Conrad J. M. Macedo
Mr. A. V. Harrison	Mr. G. Alexander Paly	Mr. & Mrs. C. C. Mackie	And Mrs. C. C.
Mr. Chas. J. Hagen	Mr. H. W. Robbison	Mr. W. Devington	Mr. K. S. Morrison
botham	Mr. F. Stone	Dr. Black	Prof. Ober
Mr. R. Houtak	Mr. A. P. S. Smith	Mr. W. F. Brewer	Mr. J. A. Oller
Mr. E. J. Jorgensen	Mr. K. P. Stangberg	Mr. Herbert Bulmer	Mr. W. M. Wikstrand
Dr. R. Rupp	Mr. A. K. Taylor	Mr. E. S. Clausen	Dr. Wm. Wikstrand,
Mr. & Mrs. H. Lee	Mr. M. H. Welter	Dr. & Mrs. Fraude	Jr.
Mr. John Lestoe	Mr. M. H. Wootman	Clark	Mr. Hans Popper
		Miss Clark	Mr. & Mrs. W. Presvout
		Mrs. G. Clark & maid	Mrs. G. Sachs
		Mr. P. S. Dixon	Miss K. Schuch
		Mr. W. A. Doxley	Comdr. & M. A. Stevenson
		Mrs. & Miss G. Gordon	son
		Mr. Harrison	Mr. H. Webb
		Mr. & Mrs. M. Humphreys	Mr. & Mrs. W. Wilkins

THE THEATRICAL F.B.

Translated by E. J. Ertel, F.B.

To be had at the CHINA MATT CO.

Price ..... 30 cents.

**A HISTORY OF UNION CHURCH.**

By the REV. G. B. HONDFIELD.

**DYER BELL, M.K.A.S.**

Edited by BERT. O. H. HICKLIN

To be had at the CHINA MATT CO.

5, Wyndham Street.

Price ..... \$1.0

**KOWLOON HOTEL.**

Mr. A. A. Clarkson	Mr. & Mrs. MacDonald
Mr. A. C. Elton	Mr. J. Mayus
Mr. & Mrs. Gardener	Mr. H. Peters & child
Mr. & Mrs. Hapner	Mr. H. Stocker
Mr. & Mrs. Hutton	Mr. & Mrs. Woodward
Mr. A. S. Keworthorne	J. F. Young
Mr. E. Lehmann	

SAM-TSZ-K INC

THE TRI-METRIC CLASSIC.  
Translated by E. J. ESTEL, P.H.  
To be had at the CHINA MAN OH  
Price ..... 30 cents.

## A HISTORY OF UNIO

CHURCH.  
BY the REV. G. H. BONDUEL  
DYER BALL, M.R.A.S.

Edited by REV. C. H. HUCKLIN  
To be had at the 'CHINA MAIL'

**Price**    **\$1.00**















## Shipping.

## PENINSULAR &amp; ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on or about the DATES named:-

DESTINATION	VESSEL	DATE	REMARKS
YOKOHAMA	DEVANHA	17th March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	MAISONIA	19th March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	SUNDA	23rd March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	MAISONIA	25th March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	SUNDA	27th March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	MAISONIA	29th March	Freight and Passengers
YOKOHAMA	SUNDA	31st March	Freight and Passengers

E. A. HEWITT, Superintendent.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO'S. ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

Between China, Japan and Europe, via Canada and the United States, calling at Hongkong, Shanghai, Nagasaki (through the Island Sea of Japan) Kobe, Yokohama, and Vancouver, B.C.

The only Line that maintains a Regular Schedule Service of 12 DAYS YOKOHAMA TO VANCOUVER.

29 DAYS HONGKONG TO VANCOUVER.

Sailing 5 to 7 DAYS OCEAN TRAVEL.

Proposed Sailings from Hongkong and St. John, etc.

Connecting with Royal Mail Atlantic Steamers.

From Hongkong: EMPRESS OF JAPAN, SATURDAY, 25th Mar. EMPRESS OF CHINA, SATURDAY, 23rd Apr. EMPRESS OF INDIA, SATURDAY, 14th May. MONTAGUE, TUESDAY, 24th May. EMPRESS OF JAPAN, SATURDAY, 4th Jun. EMPRESS OF CHINA, SATURDAY, 25th Jun.

From St. John: EMPRESS OF IRELAND, FRIDAY, 22nd APRIL. EMPRESS OF IRELAND, FRIDAY, 20th MAY. ALLAN LINE, FRIDAY, 10th JUN. EMPRESS OF BRITAIN, FRIDAY, 1st JULY. ALLAN LINE, FRIDAY, 22nd JULY.

Each Trans-Pacific Express connects at Vancouver with a Special Mail Express and at St. John or Quebec with Atlantic Mail Steamers as shown above. The Expresses of Britain and Empress of Ireland are magnificent vessels of 14,000 tons, speed 20 knots, and are regarded as second to none on the Atlantic.

The 'Empress' steamers on the Pacific and on the Atlantic are equipped with the Marconi wireless apparatus.

Passengers booked to all the principal points in Canada, the United States and Europe, also around the World.

HONGKONG TO LONDON, via Canada, Atlantic Port or New York (Canadian Pacific direct line).

Passengers for Europe have the option of going forward by any Trans-Atlantic steamer from Canadian Ports or from New York or Boston.

Through Rates (First Class only) are granted to Missionaries, Clergy, and the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services of China and Japan.

High Passengers are allowed 'Stop Over' privileges at the various points of the route.

S. S. MONTAGUE carries only 'One Class' of Saloon Passengers (intermediate) the accommodation and commissariat being excellent in all respects.

HONGKONG TO LONDON, Intermediate on Steamers and 1st Class on Canadian and American Railways, 2nd class on Atlantic.

Via Canadian Atlantic Port: \$43. Via New York: \$45.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage and Freight, apply to D. W. CHADDOCK, General Traffic Agent, Corner Pedder Street and Praya, (opposite Blake Pier).

## PORTLAND &amp; ASIATIC S.S. CO.

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

FOR PORTLAND, via MOJI, KOBE and YOKOHAMA.

WITH LIBERTY TO CALL AT HONOLULU & SAN FRANCISCO.

STEAMER: TRIK IBSEN, 4578. CAPTAIN: CHRISTEN SMITH.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, apply with or apply to FRED J. HALTON, Agent.

## MESSAGERIES MARITIMES FRENCH MAIL LINES.

WEEKLY SERVICE TO AND FROM EUROPE, Via SUEZ CANAL.

WEEKLY SERVICE TO AND FROM JAPAN, Via SHANGHAI.

DESTINATION	VESSEL	DATE	REMARKS
SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA	POLYNESIE	March 14, p.m.	
SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA	ERNEST SIMONS	March 16, at 1 p.m.	
SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA	OCEANIE	March 28, p.m.	
SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA	TOKIN	March 29, at 1 p.m.	

TRANSFERRING on the Co's Steamers at SINGAPORE for BARAVIA, COLOMBO for CALCUTTA, BOMBAY and AUSTRALIA, at PORT SAID for the LEVANT, CONNOR, SUEZ and BLACK SEA.

Through Rates to LONDON, via PARIS, from \$27.10 up to \$71.10. 20 hours railway from Marseilles to LONDON. Interpretation most passengers on their arrival in Marseilles.

For further particulars, apply to P. THOMAS, Agent, QUEEN'S BUILDING.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE, HAMBURG.

EAST-ASIATIC FREIGHT SERVICE, REGULAR SAILINGS FROM JAPAN, CHINA AND PHILIPPINES, via STRAITS AND COLOMBO.

To HAVRE, BREMEN AND HAMBURG, AND TO NEW YORK.

TAKING Cargo at through Rates to all European, North Continental and British Ports, also Trieste, Lisbon, Porto, Marseilles, Genoa, and other Mediterranean, Adriatic, Black Sea and Baltic Ports.

Also via Aden and SOUTH AMERICAN PORTS.

Also via Aden and the Company's 'Arabian and Persian Service' to Arabian and Persian Gulf Ports.

Next sailings from HONGKONG.

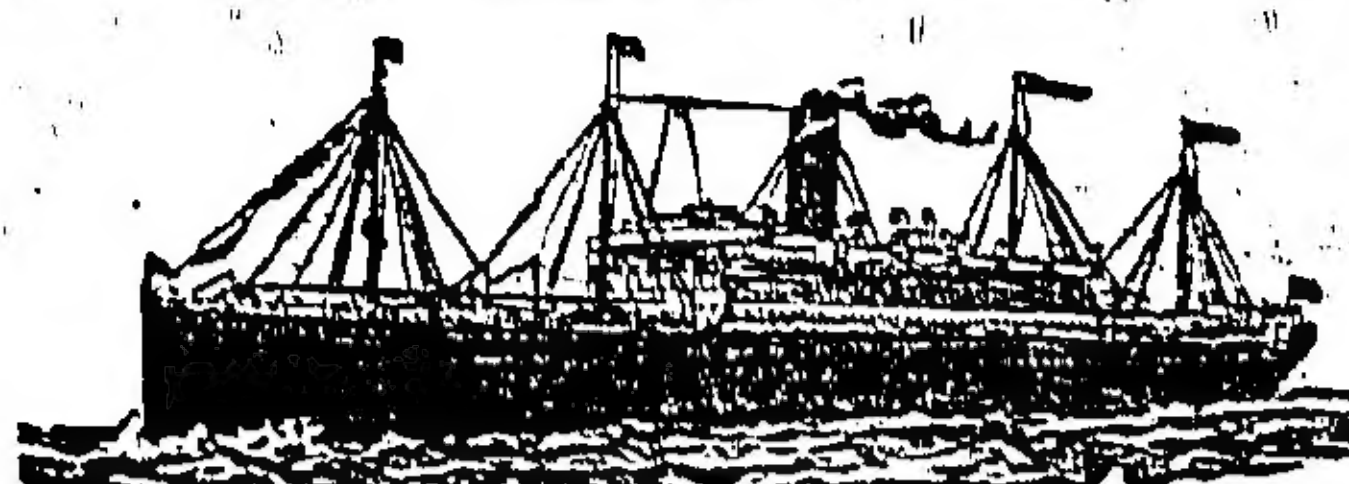
Outward	Home
For Shanghai, Yokohama & Kobe	For Havre & Hamburg
S.S. LIBERIA, 12th March	S.S. SEGOVIA, 13th March
S.S. ALESIA, 25th March	S.S. SAXONIA, 26th March
S.S. ANDALUSIA, 8th April	S.S. SLAVONIA, 27th March
S.S. SILEZIA, 21st April	For Rotterdam & Hamburg
S.S. SENEGBIA, 6th May	S.S. SAMBLA, 27th March
	For Marseilles & Hamburg
	S.S. SPIZIA, 3rd April

For further particulars, apply to HAMBURG-AMERIKA LINIE, Hongkong Office.

## Shipping.

## PACIFIC MAIL S.S. COMPANY, TOYO KISEN KAISHA.

## U.S. MAIL LINES.



## SEMI-TROPICAL ROUTE.

Only line taking the warm Southern Route across the Pacific, via Honolulu, Oahu, the most fertile and beautiful island of the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).

STEAMER	TONS	DATE	TIME
MANCHURIA	27,000	SATURDAY	19th Mar. at Noon
CHITO MARU	21,000	SATURDAY	26th Mar. at Noon
MONGOLIA	27,000	SATURDAY	19th Apr. at Noon
TENYO MARU	21,000	SATURDAY	26th Apr. at Noon
KOREA	21,000	SATURDAY	30th Apr. at Noon
NIPPON MARU	18,000	SATURDAY	14th May at Noon
SIBERIA	18,000	SATURDAY	21st May at Noon

Two Screw, Triple Screw Steamer.

The P.M.S.S. MANCHURIA will be dispatched for San Francisco, via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Yokohama and Honolulu, on SATURDAY, March 19th, at Noon.

Fares: Hongkong to London \$71.10, including Berth and Meals across America.

INTERMEDIATE SERVICE.

Asia, 9,500 Tons, SATURDAY, 2nd April, at Noon.

China, 10,200 Tons, SATURDAY, 28th May, at Noon.

The S.S. CHINA will leave for San Francisco, via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Yokohama and Honolulu, on SATURDAY, March 12th, at Noon.

The fine Mail Steamers ASIA and CHINA carry intermediate passengers only, affording superior accommodation for that class.

Hongkong to London, via New York \$43.

SPECIAL RATES (1st class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Services of the China and Japan Governments.

Through Bills of Lading issued to Japan, North, Central and South American Ports. For further information as to 'Penalty' and 'Freight', apply to the Agents of the Companies, King's Buildings (opposite Blake Pier).

FRED J. HALTON, Agent.

OSAKA SHOSHEN KAISHA.

REGULAR SERVICES, PROPOSED.

SAILINGS FROM HONGKONG.

(SUBJECT TO ALTERATION).

TRANS-PACIFIC SERVICE.

Connecting at TAOMIA with THE CHICAGO, MILWAUKEE & PUGET SOUND RAILWAY.

THE CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY.

The only direct train service, without transshipment, also shortest and fastest route from the Pacific Coast to CHICAGO.

Taking cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points in the United States of America and Canada, also to the Principal Ports in Mexico, Central and South America.

For	Steamer	Tons	Leaves
TAOMIA via MOJI, KOBE and YOKOHAMA	TAOMIA MARU, Capt. H. Yamamoto.	6,178	Wednesday, 23rd Mar. at Noon
Do.	SEATTLE MARU, Capt. T. Saito.	6,182	Wednesday, 20th April, at Noon

The Co's newly built steamers have fair speed. Superior accommodation for steamer passengers situated AMIDSHIP. A limited number of Cabin passengers carried at low rates. Best adapted rooms for carrying Silk, Treasures and Parcels. Special attention given towards Express connection.

## HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA SERVICE.

For	Steamer	Leaves
SWATOW, AMOY & TAMSUI	DAIGI MARU, Captain H. Murayama.	SUNDAY, 13th Mar. at 10 A.M.
ANPING via SWATOW & AMOY	SHOBU MARU, Capt. T. Saito.	WEDNESDAY, 16th Mar. at 10 A.M.
SHANGHAI via SWATOW, AMOY and FOCHOW	CHOSHUN MARU, Capt. T. Saito.	THURSDAY, 17th Mar. at 10 A.M.

Fair speed. Superior passenger accommodation. Electric light throughout. First class cuisine.

The newly built steamers: 'CHOSHUN MARU' and 'SHOBU MARU'—First-class cabins.

For information of Freight, Passages, Sailings, etc., apply at the Co's local Branch Office at Second Floor, No. 1, Queen's Building.

Hongkong, June 22, 1908.

T. ARIMA, Manager.

## NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINES.

For	Steamer	To Sail
NAPLES, GENOA, ALGIER, GIBRALTAR, BATHURST, TON, ANTWERP & HAMBURG	PRINZESS ALICE, Capt. F. Groch.	WEDNESDAY, 23rd March, at Noon
SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE and YOKOHAMA	PRINZ LUDWIG, Capt. F. von Bissor.	WEDNESDAY, 23rd March, at Noon
MANILA, YAP, NEWGUINEA, BRISBANE, SYDNEY & MELBOURNE	PRINZ SIGISMUND, Capt. D. Lent.	FRIDAY, 25th March, at Daylight
YOKOHAMA and KOBE	COLENTZ, Capt. H. Raegener.	FRIDAY, 25th March, at Daylight
KODAI and SANDAKAN	BORNEO, Capt. J. Sembill.	SATURDAY, 2nd April, Middle of April

For further Particulars apply to Norddeutscher Lloyd, MELOHRS & CO., General Agents, Hongkong & China.

## Shipping.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LD.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).

STEAMER	TO SAIL
For SHANGHAI via SWATOW and NINGPO	CHOTSANG, TUESDAY, Mar. 16, Daylight
SINGAPORE, PENANG, LAISANG, and CALCUTTA	LAISSANG, TUESDAY, Mar. 16, at Noon
MANILA, LONSONG, FRIDAY	Mar. 18, at 4 P.M.
KORAT, YUNSA, FRIDAY	Mar. 18, at 4 P.M.
TIENTSIN, CHONGSHING, SATURDAY	Mar. 19, at Noon
MANILA, YUNSA, FRIDAY	Mar. 20, at 4 P.M.
SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA	FRIDAY, April 1, at Noon

RETURN TOURS TO JAPAN. Occupying 24 days.

THE steamers Kure, Nippon and Fookang leave about every 3 weeks for Shanghai, returning via Kobe (Inland Sea) and Moji to Hongkong. Those vessels have all modern improvements and are fitted throughout with Electric Light.

Shippers have superior accommodation for First-class Passengers, and are fitted throughout with Electric Light.

Taking Cargo on Through Bills of Lading to Yantai, Port, Ohseu, Tientsin and Newchuan.

Taking Cargo on through Bills of Lading to Koda, Lahad Duta, Singapore, Taiwan, Osaka, Fuzhou and Labuan.

For Freight or Passage, apply to Sub. Exch. & Telephone No. 215. JARDINE, MATHESON & CO., Ltd., General Managers.

## CHINA NAVIGATION CO., LD. CHINA.

SAILINGS SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMER	TO SAIL
HANKOW	March 13, Daylight
SHANGHAI	March 13, Daylight
SHANGHAI	March 15, Daylight
SHANGHAI	March 15, at 3 p.m.
HANKOW	March 16, at 4 p.m.
SHANGHAI	March 17, at 4 p.m.
SHANGHAI	March 20, Daylight
MANILA	March 21, at 4 p.m.

DIRECT SAILINGS TO WEST RIVER—Twice Weekly.

S.S. 'LINTAN' and S.S. 'SANUI'.

AUSTRALIAN STEAMERS have superior accommodation, with Electric Light throughout and Electric Fans in the Saloons. A daily qualified Surgeon is carried. REDUCED FARES. Cargo booked through for all Australian, New Zealand and Tasmanian Ports.

MANILA-TWIN-SURE STEAMERS & TIENTSIN STEAMERS have superior accommodation with Electric Light throughout and Electric Fans in the Saloons and Dining-Saloon.

FAST SCHEDULE TWIN-SURE STEAMERS (S.S. Anhui, Chienan, Hsinan, Chienan) with excellent passenger accommodation, Electric Light throughout and Electric Fans in the Saloons and Dining-Saloon. A daily qualified Surgeon is carried. REDUCED FARES. Cargo booked through for all Australian, New Zealand and Tasmanian Ports.

MANILA-TWIN-SURE STEAMERS & TIENTSIN STEAMERS have superior accommodation with Electric Light throughout and Electric Fans in the Saloons and Dining-Saloon.

N.B.—Passengers must embark before midnight on Saturday for the Sunday morning sailing. A Company's launch leaves Murray Pier at 10 o'clock every Saturday night.

These Steamers land passengers in Shanghai, avoiding the inconvenience of transshipment at Woosung.

FARES:—\$45.00 Single. \$90.00 Return.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Telephone No. 23.

THE EASTERN & AUSTRALIAN MAIL SERVICE TO AUSTRALIA.

MAIL SCHEDULE.

(SUBJECT TO MODIFICATION).

STEAMER	ARRIVE HONGKONG FROM AUSTRALIA	LEAVE HONGKONG FOR AUSTRALIA
EASTERN	March 12	April 6th, at Noon
ALDENHAM	April 9	May 2nd, at Noon
EMPIRE	May 7	May 30th, at Noon

THE above Steamers are fitted with Refrigerating Machinery, ensuring a plentiful supply of Ice, Fresh Provisions, etc., and are lighted throughout with Electricity. All State-Rooms have Electric Fans. A daily qualified Doctor and Stewards are carried. For further particulars, apply to GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents.

Hongkong, November 2, 1908.

## NIPPON YUSEN KAISHA (THE JAPAN MAIL STEAMSHIP CO.)

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

DESTINATIONS	STEAMERS	SAILING DATES
MARSEILLES, LONDON AND ANTWERP via SINGAPORE, PENANG, JOHORE and PORT SAID	ATSUTA MARU, Capt. W. Thompson, Tons 9000	WEDNESDAY, 16th Mar. at Daylight
	KANAGAWA MARU, Capt. J. Nagao, Tons 7000	WEDNESDAY, 23rd Mar. at Daylight
	HITACHI MARU, Capt. N. Mathieson, Tons 7000	WEDNESDAY, 30th Mar. at Daylight
VICTORIA, B.C. and SPATULA via SHANGHAI, MOJI, KOBE, YOKOHAMA and YOKO	AWA MARU, Capt. S. Ishikawa, Tons 7000	TUESDAY, 29th March, at Noon
	INABA MARU, Capt. K. Kawai, Tons 7000	TUESDAY, 26th April, at Noon
VICTORIA, B.C. and SPATULA via SHANGHAI, MOJI, KOBE, YOKOHAMA and YOKO	KAMAKURA MARU, Capt. K. Kori, Tons 7000	SATURDAY, 2nd April, from KOBE
SYDNEY and MELBOURNE via MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE and BRISBANE	KUMANO MARU, Capt. M. Winkler, Tons 6000	FRIDAY, 18th March, at Noon
	YAWATA MARU, Capt. T. Sakino, Tons 6500	FRIDAY, 15th April, at Noon
	IYO MARU, Capt. H. Hattori, Tons 7000	TUESDAY, 16th March, at Noon
ROBE and YOKOHAMA	KITANO MARU, Capt. E. Cope, Tons 9000	THURSDAY, 17th March, at Noon
NAGASAKI, KOBE and MOJI	YAWATA MARU, Capt. T. Sakino, Tons 6500	WEDNESDAY, 16th March, at Noon
HANGHAI, MOJI and KOBE	YETOROFU MARU, Capt. A. Keith, Tons 5000	WEDNESDAY, 16th March, at Noon
BOMBAY via SINGAPORE and COLOMBO	COLOMBO MARU, Capt. R. Comber, Tons 5000	TUESDAY, 22nd March, at Noon

Fitted with new system of wireless telegraphy.

Cargo only. Carries deck passengers.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN & NORTHERN PACIFIC RAILWAYS and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Nagasaki and Yokohama, 1st and 2nd class through passengers have the option of travelling by Rail.

From Hongkong direct to Nagasaki 4 days; to Kobe 5 days and to Yokohama 6 days. For further information as to Freight, Passage, Sailings, etc., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Chase Road.

T. KUSUMOTO, Manager.

## Hotels.

## KING EDWARD HOTEL.

HIGH-CLASS PRIVATE HOTEL.

LADIES' AFTERNOON TEA ROOMS.

Private Bar and Billiard Room.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted.

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

TABLE D'HOTE at SEPARATE TABLES.

Telephone No. 632.

Address: 'VICTORIA', Hongkong.

For Terms, etc., apply to the MANAGER.

Hongkong, October 2, 1908.

## 'BRASIDH' PRIVATE HOTEL.

STANDING in its own grounds, with Tennis and Croquet Lawns, Large Lily and Well Furnished Rooms. Every home comfort. Fine View of the Harbour.

Telephone No. 632.

Apply to Mrs F. W. WATTS, 'Brasidh', 30, Macdonnell Road, Hongkong, September 2, 1908.

## 'KINGSOLERE' PRIVATE HOTEL.

APPROACHED from Kennedy Road and Macdonnell Road.

Col. No. 124. Telegram Address: 'SACCHOLA', A.B.C. Code, 4th Ed.

Electric light, hot and cold water throughout. Billiards, tennis, croquet, putting green and fine stabling for horses.

Proprietress, Mrs F. SAUJSE.

Hongkong, September 1, 1908.

## VICTORIA HOTEL SHAMEN, CANTON.

Manager: Mr. H. HAYNES.

Telegraphic Address: 'Victoria Shamien'.

Situated on the British Concession.

## MACAO HOTEL, MACAO.

Telegraphic Address: 'Farmer Macao'.

Situated in the Centre of the Praya-Grand.

Both Hotels electrically lighted and under experienced European Supervision.

Cheese and Cream Factory.

Every information and special attention to Tourists. Reasonable Rates.

Wm. FARMER, Proprietor.

Macao, May 13, 1908.

## VANCOUVER ISLAND OFFERS.

SUNSHINE, mild climate; good profits for young men with small capital in business professions, fruit growing, poultry, farming, manufacturing, handicrafts, mining, railroads, navigation, fisheries, new towns. For authentic information, free booklets, write Vancouver Island Development League, Room 411, Law Chambers, Bldg., Victoria, B.C.

Hongkong, September 13, 1908.

## LABUAN COAL.

NOTICE—This COAL can only be obtained from THE LABUAN COAST-FIELDERS CO., Ltd. who are now prepared to supply fresh Coal straight from the Mines. Steamers load at the Wharves. Quick despatch.

Telegrams: 'LABUR LABUAN', BRADLEY & CO., Agents, Hongkong.

Hongkong, August 11, 1908.

## SINGON &amp; CO.

IRON, STEEL, METAL and HARDWARE MERCHANTS. Wholesale and Retail Ironmongers, Pig Iron and Foundry Casts Importers. General Storekeepers and Shipchandlers. Nos. 35 and 37, Hise Loong Street, (2nd Street, west of Central Market) Telephone No. 616.

Hongkong, September 4, 1908.

## ASAHI BEER SAPPORO BEER.

TO BE OBTAINED FROM ALL WINE DEALERS.

SOLE AGENTS.

## MITSUI BUSSAN KAISHA.

Hongkong, October 9, 1908.

## JEYES FLUID.

SOLE AGENTS.

W. G. HUMPHREYS & CO., BANK BUILDINGS, Hongkong, May 13, 1908.

## A RAMPLE SOUTHERN FORMOSA.

With Woodcuts.

Price: ... 30 cents.

To be had at the CHINA MAIL Office.









at No. 5, Wyndham Street, Hongkong.